

Megjelenik — hétfő ki-  
vételével — lehetőleg  
naponta a cs. és kir.  
várparancsnokság jóvá-  
— hagyásával. —

# TÁBORI UJSÁG

Csapatok, parancsnok-  
ságok és intézetek a  
lapot 50-es csomagok-  
ban a 82. tábori postá-  
nál is beszerezhetik.

A lap tiszta jövedelmét a Przemysl védelmében hősi halált halt m. kir. honvédek és népfelkelők özvegyeinek és árváinak támogatására fordítjuk.

Szerkesztőség: Royal-szálloda, II. 36.

Kiadóhivatal: Knoller és Fia könyvnyomdája.

December 9-ről 10-re forduló éjjel a cs. és kir. várparancsnoksághoz a következő december 9-én kelt

## hadseregfőparancsnoksági parancs

érkezett:

*Katonák!*

Ő császári és apostoli királyi felsége december 8-án kelt legkegyelmesebb kéziratával engem *tábornaggyá* nevezett ki.

Páratlan vitézségetekkel Ti küzdöttétek ki nekem ezt a legmagasabb katonai méltóságot.

Jogos büszkeséggel láthatjátok főparancsnokotok ezen rendkívüli kitüntetéséből, hogy a Ti csaknem emberfölötti erőfeszítésetek, mely a hatalmas ellenség fel-tartóztatására irányul, a császári és apostoli királyi Felség legkegyelmesebb elisme-résével találkozik.

Katonák! Amit véghez vittetek csodálatraméltó, de azért az ellenség még nincs legyőzve. A mi legfelső Hadurunk meglegedésének boldogító tudata új erőt kölcsönöz Nektek.

Már inognak az ellenség sorai; még egy utolsó roham,\* és az ellenség le van verve.

Istennel, Császárért, Királyért és Hazáért, előre!

**FRIGYES főherceg** s. k.  
tábornagy.

Kusmanek Hermann gyalogsági tábornok, várparancsnok, Przemysl vára ör-ségének nevében a parancs vétele után azonnal a következő radiogrammot küldte Ő császári és királyi Fenségéhez:

Frigyes főherceg tábornagy,  
hadseregfőparancsnok Ő cs. és kir. Fenségének.

A december 9-iki hadseregfőparancsnoksági parancsot, — amely cs. és kir. Fenségednek tábornaggyá való legkegyelmesebb kineveztetésének boldogító híré-t hozta — Przemysl őrsége ujongással és lelkesedéssel fogadta.

Athatva attól a sziklaszilárd meggyőződéstől, hogy cs. és kir. Fenséged dicső-séges hadseregünk zászlóit teljes és fényes győzelemre vezeti, Przemysl várának őrsége nevében legmélyebb tisztelettel kérem cs. és kir. Fenségedet, hogy a mi hűséges és engedelmes jókívánságainkat kegyesen fogadni méltóztassék.

**KUSMANEK** s. k.  
gyalogsági tábornok.

A hadseregfőparancsnok Ő cs. és kir. Fenségétől, Frigyes főherceg tábor-nagytól az üdvözlő táviratra a következő válasz érkezett:

Kusmanek gyalogsági tábornok Önagyméltóságának.

Nagyméltóságodnak és Przemysl hős-lelkű őrségének barátságos üdvözlétéért meleg köszönetet mondok.

A vitéz őrség lelkes hangulatáról különös meglegedéssel értesültem. Meg vagyok győződve, hogy az ellenséges tömegek megtörnek a hatalmas bástyákon, és remélem, hogy Przemyslt hamarosan felszabadíthatjuk a körülzárástól!

**FRIGYES főherceg** s. k.  
tábornagy.

*Alexis levele Alexandrához.*

...Orosz-tábor, december.

„... Havas éjjel. Hortyog a tábor.  
Csillagfény reszket távol-távol.  
Csillag fnye, vagy tán vár-ablak?  
Odaát mindig ébren vannak.  
... Domb mögül, kereszt hátterébe  
Vörösen bujik a hold képe;  
Vörösen, mint az urak arca,  
Kik most gyűlnek tivornyás harcra.

Vörös kastélynak minden terme  
Minthogyha Szentpétervárt lenne:  
Pucér dámák, francia dámák  
A kánkánt ott reggelig járkák.  
Perzsel a hőség... lent az ingek...  
A francia így segít minkel.  
Mi a hóban sirvermel ásunk  
S bent dorbézol a kancsukásunk.

... „Alexandra, bus feleségem,  
Kit nem csókoltam réges-régen,  
Mert elrabolt a cár parancsa —  
Figyelj szavamra Alexandra!  
A kis fiunkat, édes lelkem,  
Csókold meg holnap is helyettem.  
De csókod most forróbban kapja,  
Mert holnap nem lesz néki apja.  
Holnap már nem lesz csak az anyja,  
Mert rohannom kell új rohamra.  
Igy rendelik, míg én sirt ások,  
Ott bent a részeg kancsukások.

... „Alexandra, bus feleségem,  
Kit nem látok már, csak az égben,  
Reggelig itt még, édes lelkem,  
Holt bajtársakat kell temetnem.  
Bent joy a bor és szól a banda,  
De reggel, reggel, Alexandra,  
Elő a fegyvert és az ásót —  
S dolgoznak majd a kancsukások...

... Alexandra, hű feleségem,  
Várok reátok fent az égben.  
Ő bus szerelmünk bus porontya —  
Takard be az utolsó rongyba,  
Mit meghagyott még cár-atyuska  
S úgy menjetek a boldog u'ra:

Amerre zug a Dnyeszter habja,  
Merüljete! egy léhen abba.  
Halál hulláma lágyan ringat —  
Öleld át jól a kis fiunkat.

Öleld át jól... S ne feledj engem:  
Hát ő is, ő is így szenvedjen,  
Mint elátkozott szolgálja? ...  
Merüljete! a jeges habba!

Ha pohol is — orosz menyország:  
Az embert ott nem ostorozzák.  
Ott találkoznak, édes lelkem.

... Reggelre én már el is mentem...

Gyóni (Áchim) Géza,  
pionir.

A jelen költemény megírására szerzőt a „Tábori Ujság” 49. és 52. számaiban megjelent eredeti orosz levelek inspirál-ták. Mutatványként közöljük e verset, szerzőnek holnap megjelenő gyönyörű verskötetéből, amely megrendelhető 1 ko-ronáért Piacsek Kamill 16. népfelkelő ez-redbeli hadnagynál, Pikulicén — A vers-kötet tiszta jövedelmét a költő a prze-mysli harcokban hősi halált halt népfel-kelek özvegyeinek és árváinak szánta.



# HADI HIREK.

## A Kárpátokban.

Budapestről jelentik: Az oroszok elnyomulása a Kárpátokban mindenütt meg-  
hiusult és az orosz erők a határig, sőt  
azon túl is vissza vannak verve.

Az oroszok a Kárpátokban dum-dum  
lövegeket használnak.

## Az orosz hadszintér.

Bécsből jelentik: Nyugat-Galiciában ed-  
dig 10,000 orosz hadifogoly került keze-  
ink közé.

Noworadomsknál az oroszoknak itt-ott  
megkísérelt éjjeli támadását visszavertük.

Észak-Lengyelországban Przasnycz-ot a  
németek elfoglalták, miközben 600 hadi-  
fogoly került kezeik közé.

## A szerb hadszintér.

Bécsből jelentik: Belgrádtól délre táma-  
dásaink kedvezően haladnak előre.

Gorni Milanovactól nyugatra csapataink  
jelentékeny ellenséges erőre bukkantak.

December 8-án 20 ágyut, 1 fényszórót  
zsákmányoltunk és számos hadi foglyot  
ejtettünk.

## Török hadszintér.

Konstantinápolyból jelentik:

A törökök határscapatai megszállották  
a Kaukázusban Taschkendet.

Aserbeidschan határánál a törökök So-  
may- és Dschihari-ig nyomultak előre.

Konstantinápolyból jelentik hivatalosan:  
Batum be van kerítve. Az oroszok azon  
kísérletét, hogy Batumtól délre, Goniánál  
partraszálljanak, a törökök hajóik védelme  
alatt megheiusították és közben 2 ágyut  
zsákmányoltak.

## Egyiptom.

A Majna melletti Frankfurtból jelentik:  
Anglia az egyiptomi műkincseket Maltába  
szállítja.

## Tengeri csata.

A Dél-Amerika legdélibb pontjától ke-  
letre fekvő Falkland-szigeteknél egy né-  
met hajóraj be lett kerítve. 3 cirkáló el-  
süllyedt, 2 elmenekült. A veszteség súlyos.  
Az ellenség erejéről és veszteségeiről még  
nem jött hír.

## Bomba a levegőből.

A bajorországi Freiburg feletti francia  
repülőgépek három bombát dobtak le.

## Angol hajó pusztulása.

Egy benzint szállító angol gőzös 6,000  
tonna benzinrakományval Anglia nyugati  
partján kigyuladt és elégett.

## Nyilvános elszámolás.

A Przemysl védelmében hősi halált halt  
magyar királyi honvédek és népfelkelők  
özvegyeinek és árváinak támogatására  
ujabban befolyt adományok a következők:

1—35. alatt eddig közölt  
végösszeg . . . . . 7612'83 K  
36. Cs. és kir. tábori lóvasúti vo-  
natosztályának IV., V. és VII.  
szakasza Kruhvelikiben . 191'— „

37. Ujagh Béla tart. gyógyszer-  
rész (3.sz. helyőrségi kórház)  
gyűjtőívén további adomány  
Koszka Lajos tartalékos  
gyógyszerésztől . . . . . 50— K

A Tábori Ujság tegnapi szá-  
mában 29—35. sz. alatt s a  
mai számban 36—37. sz. alatt  
kimutatott adományok, össze-  
sen 2086'52 K, bevételezve 320.  
tételszám alatt.

Az eddiggyűjtés végösszege . 7853'83 K

Részletes kimutatás a m. kir. 11. nép-  
felkelő gyalogezred 3. századánál össze-  
gyűjtött 284 koronáról. Közölve a „Tábori  
Ujság“ 54. számában 6. sors.ám alatt. Be-  
vételezve: pénztári napló 313. tételszám  
alatt.\*)

Adakozók nevei: Nagy Béla 20— K,  
Barna András 10— K, Polák Ferenc  
6'18 K, Fábian Antal, Polyvas Imre,  
Auspitz Abraham, Bella János 5—5 K,  
Maroda János, Fekete Gábor 4—4 K,  
Balogh Sándor, Sifter István, Kádár Al-  
bert, Horváth József 3—3 K, Erdélyi  
György 2'50 K, Csatári Géza, Gál Jenő,  
Varga Bertalan, Baráth Sándor, Cséri Jó-  
zsef, Pók László, Birta István, Tobák  
Imre, Kecskés Balázs, Kovács Lajos, Ve-  
rész Péter, Szabó György, Mikolay Pál.  
Nagy Sándor I, Nagy Sándor II, Bálint  
János, Orosz József, Szundi Zsimond,  
Hadadi György, Papik György, Horváth  
György, Maxim János, Hornyák Ferenc,  
Lakatos Mihály II, Tóth István 2—2 K, Se-  
bestvén Ferenc 1'20 K, Gulyás Sándor 1'12 K,  
Tokár Ferenc, Kőszegi András, Bartah  
Ferenc, Sütő Bertalan, Drabant Lajos, Mé-  
hes József, Dobré János, Lippai Ferenc,  
Németh István, Gerencséri János, Szilágyi  
Pál, Tokaji József, Kázmér Bertalan, Ja-  
kab Bertalan, Baksai Menyhért, Knausz  
László, Ciczák László, Szidor György,  
Tároszta Lukács, Poják János, Illés Meny-  
hért, Hidi Ferenc, Matyola Sándor, Ré-  
vész András, Madzag János, Gálos Ger-  
gely, Hancsics György, Siró József, Ha-  
lász Lajos, Tóth Lajos, Agner Mihály,  
Nemes József, Ciczák Mihály, Porokna-  
vecz János, Kádár Kálmán, Orgován Bál-  
int, Máté Lajos, Szarka Mihály, Váczi  
Gábor, Jakab Károly, Kádár Zsigmond,  
Szallai Mihály, Bertók Lajos, Kiss Berta-  
lan, Balog József, Hegedüs Aron, Simon  
János, Stelin István, Szilágyi László, Bilej  
János, Tóth Lajos, Szabó Elek, Böszpö-  
rényi István, Andrásy Sándor, Bihari Ber-  
talan, Kasu József, Gaál István, Vicsotka  
Ferenc, Szelli Károly, Lörincz Ferenc,  
Tóth Ferenc, Peszleg Károly, Nagy Ká-  
roly, Garda Mózes, Simon Károly, Gyulai  
András, Tóth Károly, Csóka József, Sohár  
Sándor, Haszeg József, Siket György, Ga-  
csályi László, Péter Lajos, Szeles Lajos,  
Légrádi István, Horváth József, Horváth  
István, Perő Károly, Csörgei Sándor, Da-  
rabos András, Szalai József, Szalai György,  
Turi József, Szabó Sándor, Márton József,  
Pető Károly, Arkosi Dániel, Forró József,  
Kovács József, Balog Pál, Szincsák János,  
Sutka János, Maskán Péter, Müller Krisz-  
tián, Brics László, Köröskényi Bertalan, Gróf  
Bujáki Sándor, Karóczkay János, Sajtos Já-  
nos, Gruja Flórián, Kótai József, Bart Jakab,  
Zeber József, Rubis Antal, Jolsvai János,  
Kovács József, Szatmári Miklós, Soltész

\*) A gyűjtőív szerint e pénzből a Bereg-, Sza-  
bolcs-, Szatmár- és Zalamegyében illetékes prze-  
mysli hősök hozzátartozói segélyezendők.

József, Német János, Tornyos Péter, Ma-  
joros János, Pinte András, Handari András,  
Jávör József, Pető Mihály, Pataki Imre,  
Algács István, Fedics György, Birgány  
Gusztáv, Lizanecz Miklós, Baranyi Lajos,  
Lakatos Miklós, Bukovecz János, Ivacsics  
Vince, Illés Péter, Bisztrovics István,  
Barcza Ferenc, T. Nagy Sándor, Marko-  
vics János, Virág Vendel, Balla István,  
Lucskay János, Miksó Antal, Illyés Meny-  
hért, Ferenczfi József, Szabó Kálmán,  
Ragány István, Berta Lajos, Lakatos  
Mihály III, Demjén József, Csordás Mik-  
lós, Varga Miklós, Uhr Ferenc, Juhász  
Miklós, Balog János, Lakatos Mihály I,  
Jeney István, Lisák János, Horváth Zsig-  
mond, Gulecza Pál, Griga János, Andri-  
csák Mihály, Csongorai István 1—1 K.  
Összesen: 284 korona.

## TUDAKOZÓDÁS.

Pauly Antal urat Budapestről kéri Ber-  
kes István őrmester (m. k. 10. népf. gy-  
ezred, 3. zászlóalj törzs) címét közölni.

Czébán Pál főhadnagy Przemysl, XII.  
Werk. Kedves Pálom, ugyanaz vagyok,  
akit gondolsz és az öcsmnél, aki épen  
a Te ezreded segédtisztje, remélhetőleg  
nemsokára viszontlátlak. A régi barát-  
sággal ölel Gyóni Achim Géza, Festungs-  
feldbahn, I. Comp.

Deckner Imre 2. honvédgyalogezredbeli  
hadnagy kéri Pap Szilágyi László hon-  
véd hadnagyot, továbbá Kertész József  
tart. önk. káplárt a 6. vartüzérezred 5.  
századában, hogy amennyiben idejük en-  
gedi, látogassák őt meg a k. u. k. Re-  
serve Spital vom Rothen Kreutze (Szasz-  
kievica gasse No 11.) ahol sebestülve  
fekszik.

## Beteg honvéd tisztjeink.

III. sz. helyőrségi kórház:

Wettstein Elek főhadnagy, 4. honv. m.  
ezred.

Márton Ödön főhadnagy, 8. honv. gy. ezred.  
Konopacz Ede hadnagy, 5. honv. gy. ezred.  
Rózsa István zászlós, 5. honv. gy. ezred.

Vöröskereszt tart. kórháza:

Deckner Imre hadnagy, 3. honv. m. ezred.  
Dr. Szönyi Gyula hadnagy, 3. honv. m.  
ezred.

Bálint Antal hadnagy, 3. honv. m. ezred.  
Veress László főhadnagy, 56. honv. m.  
zászlóalj.

K. u. K. Landwehr Marodenhaus:

Hetényi Jenő zászlós, 7. honv. gy. ezred.  
Kesserű Ferenc százados, 4. honv. m.  
ezred.

## Meteorologiai jelentés.

December 11.

December 10-iki megállapítás.

Hőmérséklet: Min. + 6 C°; Max. +  
10 C°.

Viszonylagos nedvesség: 70—80%.

Szélereősség: 2—4 mp. Iránv: Délnyugat.  
Barometerállás: 737—739 mm.

Felhőzet: 1/4.

Prognózis 12-ikére: Szép idő, délnyu-  
gati szelekkel.